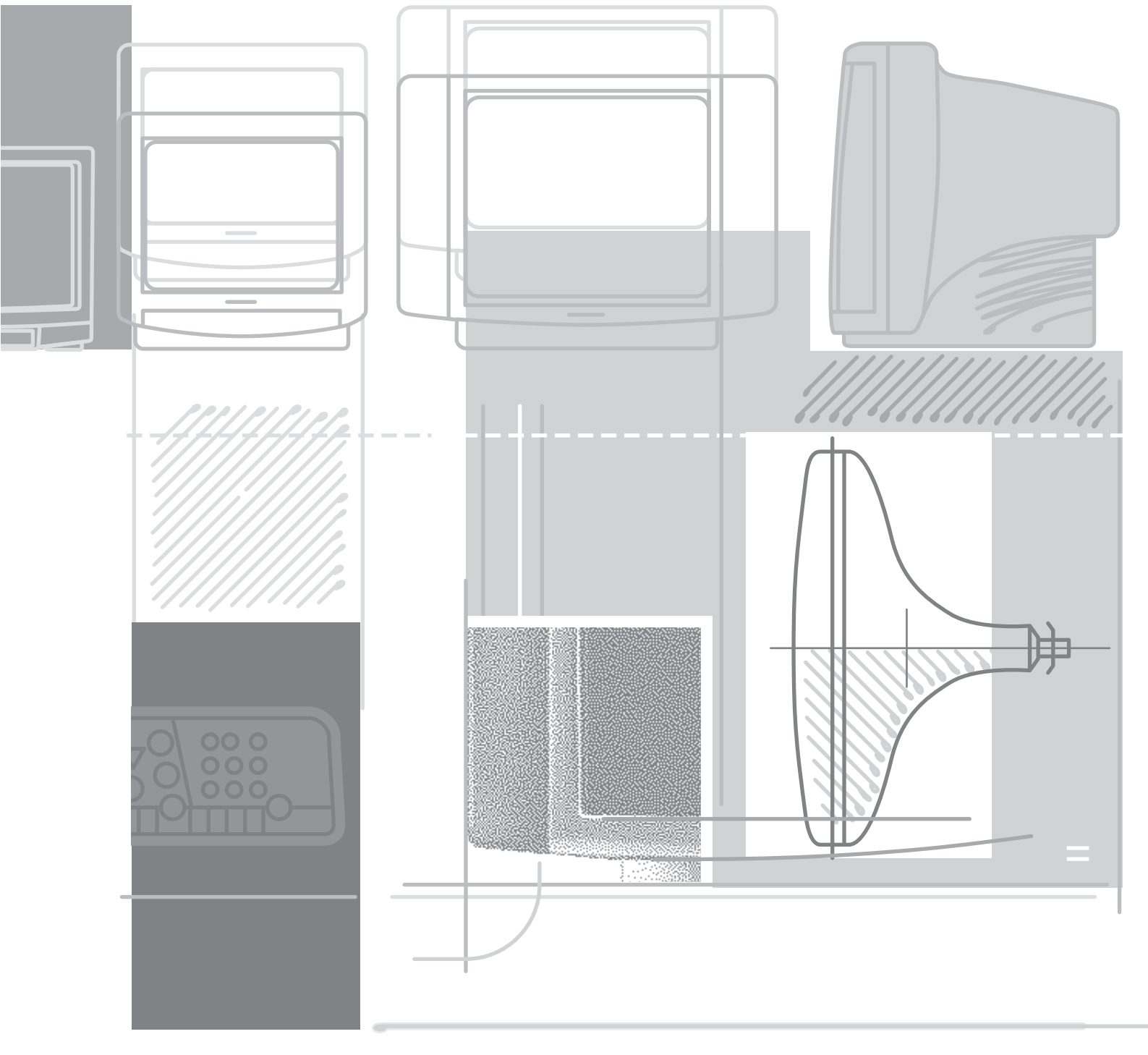
GRUNDIG

# COLOR TELEVISION

## Sydney 100 SE 7021 IDTV/PIP



# Inhalt

Hat der Fachhändler das Fernsehgerät bereits auf- und eingestellt, beginnen Sie bei Seite 5 dieser Bedienungsanleitung.


**Sicherheit, Aufstellen und Anschließen 3**
Sicherheitshinweise . . . . . 3
Anschlußbeispiel . . . . . 3
Das GRUNDIG MEGALOGIC-System . . . . . 3

**Vorbereiten und Programmplätze belegen 4**
Batterie in die Fernbedienung legen . . . . . 4
Gerät ein-/ausschalten . . . . . 4
Der Energiespar-Tip . . . . . 4
Programmplätze belegen mit ATS euro plus . . . 4
Dialogsprache wählen . . . . . 4
Gerätestandort (Land) einstellen . . . . . 4

**Die Kurzanleitung 5**

**Programmplatzbelegung ändern 6-7**
Das DIALOG CENTER . . . . . 6
Die TV-PROGRAMM-TABELLE . . . . . 6
Sendernamen ändern oder neu eingeben . . . . . 6
Kanalzahl eingeben, Feinabstimmung . . . . . 7
Decoder (Descrambler) aktivieren . . . . . 7
„Neue“ Fernsehprogramme suchen . . . . . 7

**Die Fernbedienung bei Fernseh-Betrieb 8**
Die Tasten der Fernbedienung . . . . . 8
Video-Recorder fernbedienen . . . . . 8

**Den Ton ändern 9**
Persönliche Werte einstellen . . . . . 9
Stereobreite . . . . . 9
Ton (Stereo/Zweiton, Mono) . . . . . 9
Kopfhörer . . . . . 9
Höhen, Bässe, Balance . . . . . 9
Lautstärke eines Programmplatzes anpassen . . 9

**Das Bild ändern 10**
Persönliche Werte einstellen . . . . . 10
Kontrast, Bildschärfe, Weißbalance, Perfect Clear und Rauschreduktion ändern . . . 10
Helligkeit und Farbkontrast ändern . . . . . 10
Bildformat-Umschaltung 16:9 . . . . . 10
Farbdeckung korrigieren . . . . . 10

**Die Sonderfunktionen 11**
Dialogsprache einstellen . . . . . 11
Öko-Netzschalter . . . . . 11
Einschalten mit ... . . . . 11
Bild-/Tonskala . . . . . 11

**Die Komfortfunktionen 11-13**
Kindersicherung . . . . . 11
Geheimzahl eingeben . . . . . 11
Kindergefährdende Sendungen sperren . . . . . 12
Alle Programme sperren . . . . . 12
Standbild . . . . . 12
Fernsehsendungen »Zur Zeit im Programm« . . 13
PIP-Betrieb (Bild im Bild) . . . . . 13
Service . . . . . 13

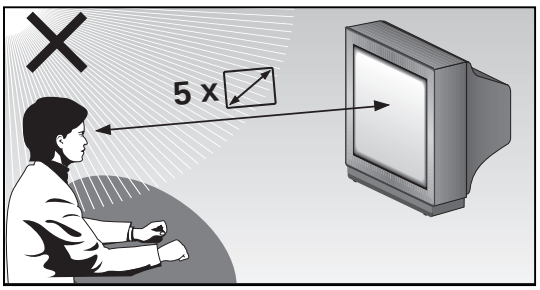
**Videotext/Teletext 14-17**
Die Fernbedienung bei Videotext-Betrieb, Kurzbeschreibung . . . . . 14
Normaler Videotext-Betrieb . . . . . 15
TOP-FLOF-text-Betrieb . . . . . 15
Videotext-Seite vergrößern . . . . . 16
Seiten-Stop bei Mehrfachseiten . . . . . 16
Unterseiten direkt aufrufen . . . . . 16
Antwort-Freigabe . . . . . 16
„Page Catching“ – bestimmte Videotext-Seiten direkt anwählen und aufrufen . . . . . 16
Aktualisieren einer Videotext-Seite . . . . . 17

**Anschlußmöglichkeiten und Betrieb 18-20**
Die AUDIO/VIDEO-Anschlüsse . . . . . 18
Einen Camera-Recorder anschließen . . . . . 18
Einen oder zwei Video-Recorder anschließen . . . . . 19
Das GRUNDIG MEGALOGIC-System . . . . . 19
Einen Satelliten-Receiver oder eine SET-TOP-Box anschließen . . . . . 19
Einen Decoder (Descrambler) anschließen . . . . . 20
Überspielen von Videoaufzeichnungen über das Fernsehgerät . . . . . 20

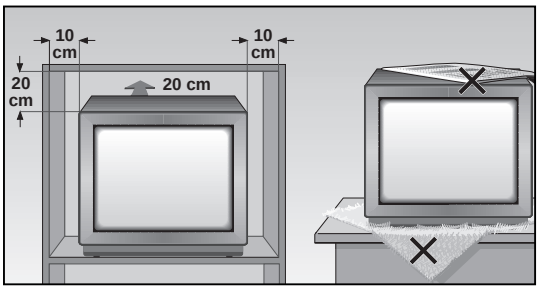
**Technische Daten/ Kunden-Informationen 21**
Technische Daten . . . . . 21
Service-Hinweise für den Fachhandel . . . . . 21

## Verehrte Kundin, verehrter Kunde !

Damit dieses hochwertige und komfortable Fernsehgerät Ihnen lange Zeit Freude und Unterhaltung bereitet, ist es sehr wichtig, daß Sie beim Aufstellen des Gerätes die folgenden Punkte beachten.




Der ideale Betrachtungsabstand beträgt 5 x die Bildschirmdiagonale.
Fremdlicht auf den Bildschirm beeinträchtigt die Bildqualität.




Genügend große Abstände in der Schrankwand bei entsprechendem Standort.

Die Lüftungsschlitze nicht abdecken.

Im Gerät können Wärmestaus entstehen.
– Wärmestaus sind Gefahrenquellen und beeinträchtigen die Lebensdauer des Gerätes. Lassen Sie sicherheitshalber von Zeit zu Zeit die Ablagerungen im Gerät vom Fachmann entfernen.

Das Netzkabel nicht beschädigen.

Keine magnetische Felder (z.B. Lautsprecherboxen) in Gerätenähe.

Stellen Sie keine Blumenvasen oder Blumentöpfe auf das Gerät.

Achten Sie darauf, daß keine Flüssigkeiten und andere Gegenstände in das Innere des Gerätes gelangen (Kurzschlußgefahr).

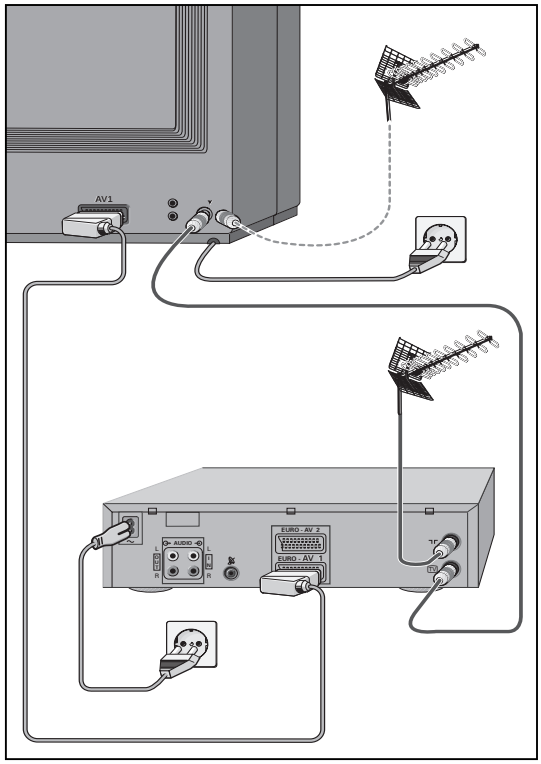
Reinigen Sie den Bildschirm nur mit einem feuchten, weichen Tuch. Verwenden Sie nur klares Wasser.

Vermeiden Sie Blitzschäden durch Ziehen des Netz- und Antennenkabels.
– Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, können durch Blitzschlag in das Stromnetz und/oder in die Antennenleitung Beschädigungen auftreten.

Das Gerät darf nur von autorisierten Fachpersonal geöffnet und gewartet werden.

Dieses Fernsehgerät ist für den Empfang und die Wiedergabe von Bild- und Tonsignalen bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausdrücklich ausgeschlossen.

## Anschlußbeispiel (Fernsehgerät und Video-Recorder)




Dieses hochdigitalisierte Fernsehgerät bietet optimale Bild- und Tonqualität.

Die wesentlichen Voraussetzungen hierfür sind:
Einwandfrei funktionierende Antennenanlagen und Antennenanschlußkabel mit hohem Schirmmaß (85 dB) als Verbindung zwischen Fernsehgerät und Antennensteckdose bzw. zwischen Fernsehgerät und Videorecorder.

Vermeiden Sie auch Kabelschleifen in Gerätenähe.

## Das GRUNDIG MEGALOGIC-System

Das Fernsehgerät ist mit dem MEGALOGIC-System ausgerüstet.

Wenn Sie einen GRUNDIG Video-Recorder mit MEGALOGIC-System über das mitgelieferte Megalogic-EURO/AV (Scart)-Kabel an dieses Fernsehgerät anschließen, dann werden bei jeder „Neuprogrammierung der Fernsehprogramme“ die terrestrischen Fernsehprogramme (und alle programmplatzbezogenen Daten) automatisch an den Video-Recorder (VCR) übertragen.
Das „Einstellen der Fernsehprogramme am Video-Recorder“ ist nicht mehr notwendig.
Wie das genau funktioniert, lesen Sie auf Seite 19, „Das GRUNDIG MEGALOGIC-System“.

## Batterie in die Fernbedienung legen

! Beachten Sie die Polung im Batteriefach. Bei verbrauchter Batterie erscheint am Bildschirm die Einblendung: »Telepilot Battery«.

## Gerät einschalten

1 Taste ⏻ am Gerät drücken.

i Leuchtet danach nur die Anzeige, dann befindet sich das Gerät schon in Bereitschaft.
Mit den Ziffern-Tasten ① – ⓪ oder der Taste P+ der Fernbedienung schalten Sie das Gerät vollständig ein.

## Gerät in Bereitschaft (Stand-by) schalten

1 Taste ⏻ der Fernbedienung drücken. Das Gerät ist nicht vollständig abgeschaltet.

Das Gerät kann mit der Fernbedienung wieder eingeschaltet werden.

## Gerät vollständig ausschalten

1 Taste ⏻ am Gerät drücken,

oder

Taste ⏻ der Fernbedienung **zweimal** drücken.
(Der Öko-Netzschalter muß aktiviert sein).
Wieder einschalten **nur** mit der Taste ⏻ **am Gerät**.

## Der Energiespar-Tip

i Das Gerät ist mit einem Öko-Netzschalter ausgestattet.
Damit schaltet sich das Gerät – aus der Funktion Stand-by – komplett aus. Sie sparen damit Energie. Die Ausschaltzeit ist werkseitig auf eine Stunde eingestellt. Sie kann von 1 – 4 Stunden eingestellt werden. (Siehe Seite 11, Dialog Center »SONDERFUNKTIONEN« den Menüteil »Öko-Netzschalter«).

## Programmplätze belegen mit ATS euro plus

i Das Gerät ist mit dem automatischen Programmsuchlauf ATS euro plus ausgestattet, der Ihnen die Programmplatzbelegung abnimmt.

Nach dem Einschalten des Gerätes erscheint die Seite »Dialogsprache einstellen«.

i Wenn die Seite »Dialogsprache einstellen« nicht erscheint, drücken Sie die Taste ⓘ und anschließend die Taste OK.

Das »DIALOG CENTER« blendet sich ein.

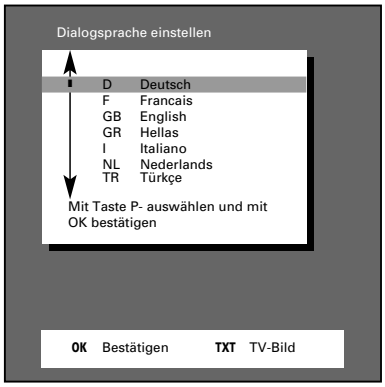
Wählen Sie mit Taste P+ oder P− die Zeile »AUTOMATISCHE PROGRAMMIERUNG« an und bestätigen mit Taste OK.

Wählen Sie mit Taste P+ oder P− die Zeile »Komplette Neuprogrammierung« an und bestätigen mit Taste OK.

### Dialogsprache einstellen

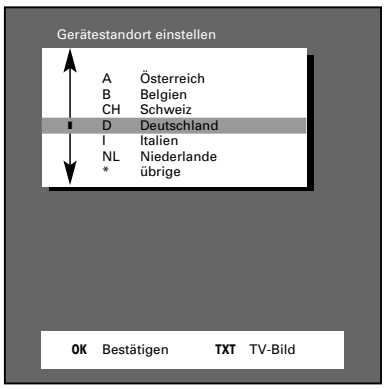
i Für den Dialog zwischen Ihnen und dem Fernsehgerät kann aus mehreren Sprachen gewählt werden. Die Einblendungen der Benutzerführung erfolgen in der gewählten Sprache.

1 »Dialogsprache einstellen« mit Taste OK bestätigen, **oder** mit Taste P− oder P+ eine »andere Sprache« auswählen und mit Taste OK bestätigen.



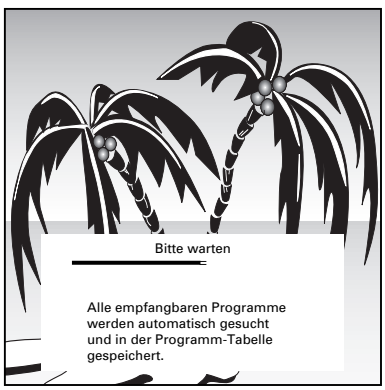

### Gerätestandort (Land) einstellen

2 »Land« mit Taste P− oder P+ auswählen und mit Taste OK bestätigen.



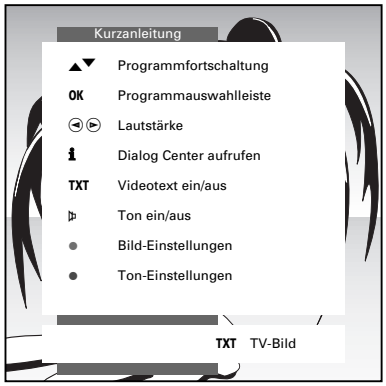

Finden Sie Ihr Land nicht in der Liste, dann wählen Sie »* **übrige**« und bestätigen mit Taste OK.

i Der automatische Programmsuchlauf startet. Folgende Einblendung weist daraufhin.




! Der Vorgang kann je nach Anzahl der zu empfangenden Fernseh-Programme eine Minute und länger dauern.

Nach dem Suchvorgang schaltet das Gerät auf Programmplatz 1 und die Seite »Kurzanleitung« wird eingeblendet. Ist ein Grundig Videorecorder mit Megalogic-System angeschlossen, werden vor dem Einblenden der Kurzanleitung die Fernsehprogramme automatisch an den Videorecorder übertragen.

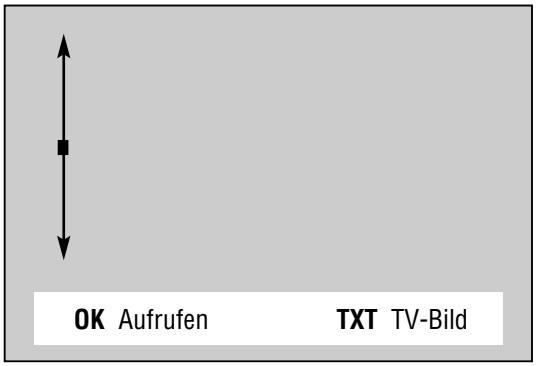



Die Kurzanleitung kann auch durch Drücken der Taste ? aufgerufen werden.

## Die Kurzanleitung – der Wegweiser für den Dialog zwischen Ihnen und dem Gerät

In der Seite »Kurzanleitung« werden einige Tasten der Fernbedienung erklärt.
Sie zeigen, mit welchen Tasten bestimmte Funktionen angewählt, ausgewählt und aufgerufen werden können.

Bei den meisten Einblendungen werden am unteren Bildrand Dialog-Zeichen und -Zeilen angeboten.
Sie sind Wegweiser für den Dialog zwischen Ihnen – mittels Fernbedienung – und dem Gerät.
Sie werden einfach und verständlich zu den nächsten und möglichen Bedienschritten geführt.




▲▼ Programmplatz schrittweise fortschalten; Cursor nach oben bzw. nach unten bewegen.

**OK** Bestätigen der angewählten Funktion.

◄ ► Einstellen von Werten.

**i** Dialog Center aufrufen.

**TXT** Zurück zum Fernsehbild.

Ton ab-/einschalten.

● Taste (rot) Bild-Einstellungen

● Taste (blau) Ton-Einstellungen

Bitte prägen Sie sich diese Tasten ein, sie werden in den folgenden Bedienschritten immer wieder benötigt!

**1** Beenden Sie mit Taste TXT.

## Sie können jetzt sofort fernsehen!

Bei manchen Fernsehsendungen ist es notwendig die Grundeinstellung der Lautstärke, der Helligkeit und des Farbkontrastes (Farbstärke) zu verändern.

Drücken Sie » – « (Minus) oder » + « (Plus) der entsprechenden Taste solange, bis der gewünschte Wert eingestellt ist.

**1** »Lautstärke« mit Taste ◄ oder ► ändern.

**2** »Helligkeit« mit Taste ☼ ändern.

**3** »Farbkontrast« (Farbstärke) mit Taste ändern.

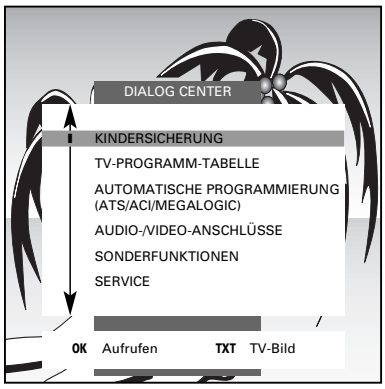
Dieses hochwertige Fernsehgerät ist mit vielen komfortablen Funktionen ausgestattet.

Das »DIALOG CENTER« informiert Sie, welche Funktionen das Fernsehgerät Ihnen noch bietet.
Lesen Sie bitte auf der folgenden Seite weiter.

## Das DIALOG CENTER

Das »DIALOG CENTER« ist die Steuerzentrale des Fernsehgerätes.

1 Durch Drücken der Taste (i) und OK können Sie es aufrufen.

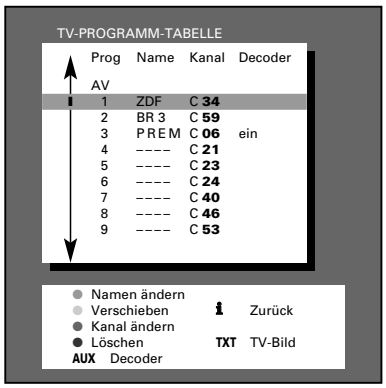



Wählen Sie aus dem Inhalt des »DIALOG CENTER's« die gewünschte Funktion aus, oder lesen Sie hier weiter.

## Die TV-PROGRAMM-TABELLE

Eine Übersicht der Programmplatz-Belegung erhalten Sie mit der Seite »TV-PROGRAMM-TABELLE«.

1 »DIALOG CENTER« mit den Tasten (i) und OK aufrufen.




2 »TV-PROGRAMM-TABELLE« auswählen und aufrufen.

Beachten Sie für weitere Einstellungen die Hinweise der Dialogzeilen.

Prüfen Sie mit welchen „Sendern“ die Programmplätze belegt sind.

Sie können an der Programmplatz-Belegung Änderungen vornehmen (z.B. den Sendernamen, an der Reihenfolge, usw.).

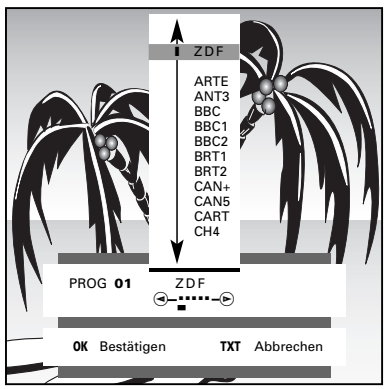
3 Wählen Sie den zu »verändernden« Programmplatz an. Drücken Sie die entsprechende farbige Taste der Fernbedienung für die gewünschte Funktion, z.B.

„Namen ändern“ = blaue Taste
„Verschieben“ = gelbe Taste,
„Kanal ändern“ = grüne Taste,
„Löschen“ = rote Taste.

### Sendernamen ändern oder neu eingeben

Sie können aus einer vorhandenen Liste einen Sendernamen (Senderkürzel) auswählen, ändern oder neu eingeben.

1 Funktion »Namen ändern« mit der blauen Taste anwählen.




Benutzen Sie zur weiteren Einstellung die Hinweise in der Dialogzeile.

2 »Sendernamen« auswählen und bestätigen.

Befindet sich in der Liste kein entsprechender Sendername, dann können Sie Ihren eigenen Sendernamen eingeben.

3 Taste einmal drücken und mit Taste oder den gewünschten Buchstaben/die gewünschte Ziffer wählen.

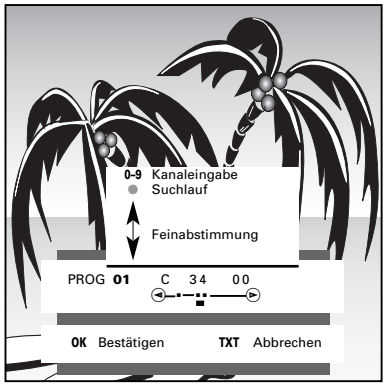
4 Mit Taste die nächste Stelle wählen und mit Taste oder den gewünschten Buchstaben/die gewünschte Ziffer wählen.

Wiederholen Sie die Eingaben, bis der Sendername Ihren Wünschen entspricht.

5 Bestätigen Sie die Einstellungen mit der Taste OK. Die Seite »TV-PROGRAMM-TABELLE« erscheint am Bildschirm.

## Kanalzahl eines „neuen“ Programmes eingeben – Feinabstimmung

**1** Funktion »Kanal ändern« mit der grünen Taste ⊙ anwählen. In der hinterlegten Zeile ist die Zehnerposition der Kanalzahl rot unterstrichen.




**!** Beachten Sie für weitere Einstellungen die Hinweise der Dialogzeilen.

**2** Wollen Sie einen Sonderkanal wählen, dann drücken Sie zuerst die Taste ◄ und danach die Taste P▽ oder P△.
Die Anzeige **C** (für Kanal) wechselt in **S** für (Sonderkanal).
Drücken Sie die Taste ►, geben sie mit den Ziffern-Tasten 0…9 die Kanalzahl zweistellig ein.

**3** Wenn Sie ein bestimmtes Programm einstellen wollen und dessen Kanalzahl nicht kennen, dann drücken Sie die Taste ? (blau) so oft, bis das gewünschte Programm am Bildschirm erscheint.

## Feinabstimmunng

**i** Das Gerät stimmt automatisch auf beste Bild- und Tonqualität ab.
Bei schwierigen Empfangsverhältnissen kann es in Einzelfällen notwendig sein, die Bild- und Tonqualität durch Feinabstimmen zu optimieren.

**1** »Feinabstimmung« mit Taste P▽ oder P△ verändern. Der Wert kann von »+63« bis »-64« variieren. Achten Sie dabei auf optimale Bild- und Tonqualität.

**2** Bestätigen Sie die Einstellungen mit der Taste OK. Die Seite »TV-PROGRAMM-TABELLE« erscheint am Bildschirm.

## Decoder (Descrambler) aktivieren

**1** Wird für ein Programm ein Decoder (Descrambler) benötigt und angeschlossen, dann muß – wie in der »TV-PROGRAMM-TABELLE« unter der Einblendung »Decoder«, für den entsprechenden Programmplatz – zusätzlich mit Taste ○AUX »ein« gewählt werden.

**2** Sind alle Änderungen ausgeführt, beenden Sie mit Taste TXT.

## „Neue“ Fernsehprogramme suchen

**i** Sie wollen wissen, ob an Ihrem momentanen Standort „neue“ Fernsehprogramme zu empfangen sind, dann wählen Sie die Funktion
»Neue TV-Programme suchen«.

Die bereits gespeicherten Fernseh-Programme bleiben erhalten, die „Neuen“ werden angereiht.
Wenn Sie Ihren Wohnort gewechselt haben, dann empfehlen wir Ihnen, die Funktion
»Komplette Neuprogrammierung« zu wählen.
Alle Programmplatz-Daten werden vollständig gelöscht, die Programm-Plätze werden „neu“ belegt.

**1** »DIALOG CENTER« mit den Tasten i und OK aufrufen.

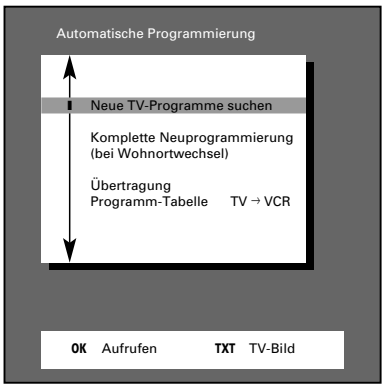
**2** »AUTOMATISCHE PROGRAMMIERUNG« auswählen und aufrufen.

**!** Benutzen Sie zur weiteren Einstellung die Hinweise der Dialogzeilen.

**3** »Neue TV-Programme suchen« wählen,

oder

»Komplette Neuprogrammierung« wählen.




**!** Wenn an diesem Fernsehgerät ein Video-Recorder mit MEGALOGIC-Funktionen angeschlossen ist, erfolgt zusätzlich im Dialog Center die Einblendung »Übertragung Programm-Tabelle TV → VCR«.

**!** Warten Sie bis alle Fernsehprogramme übertragen sind. Das kann bis zu einer Minute und länger dauern.

Nach dem Suchvorgang schaltet das Gerät auf Programmplatz 1 und die Einblendung »Kurzanleitung« erscheint.

**4** Beenden Sie mit Taste TXT.

Auf dieser Seite sind die Tasten der Fernbedienung nur kurz erklärt. Ausführliche Beschreibungen entnehmen Sie bitte den jeweiligen Kapiteln.

①…⑨ Programmplatz-Wahl

AV⓪ AV-Stellung wählen

Programmplatz schrittweise fortschalten (1, 2, 3 ...)

Programmplatz schrittweise zurückschalten (... 3, 2, 1)

oder

Cursor-Bewegung nach oben/unten

Lautstärke

oder

Cursor-Bewegung links/rechts.

OK Ändern und Aktivieren verschiedener Funktionen. Ein-/ausblenden der Programmauswahlleiste.

Uhrzeit ein/aus.

Bildeinstellungen
Vorwahl zum Einstieg in das Menü »Bild-Einstellungen«

Standbild

Farbstärke ändern.

SAT GRUNDIG Satelliten-Receiver fernbedienen (dazu Taste SAT gedrückt halten und Satelliten-Programm wählen).

VIDEO GRUNDIG Video-Recorder fernbedienen (dazu Taste VIDEO gedrückt halten).

PIP Bild im Bild ein/aus.

Taste ⏻ einmal drücken: Gerät in Bereitschaft (Stand-by) schalten. Taste zweimal drücken: Gerät komplett ausschalten (vorausgesetzt der Öko-Netzschalter ist aktiviert; siehe Seite 11).

Tasten-Beleuchtung ein/aus. Die Beleuchtung wird nach kurzer Zeit automatisch abgeschaltet.

»DIALOG CENTER« aufrufen (mit ⓘ und OK).

Ton ein/aus (stummschalten).

Videotext/-Betrieb ↔ TV-Betrieb.

Toneinstellungen
Vorwahl zum Einstieg in das Menü »Ton-Einstellungen«.

Helligkeit ändern.

AUX Vorwahltaste für verschiedene Funktionen

AKT Info über die aktuelle Sendung (z.B. „Zur Zeit im Programm")!

Bildformat-Umschaltung

Abdeckung der Fernbedienung.

Zum Öffnen und Schließen die Abdeckung in Pfeilrichtung schieben.

## Video-Recorder fernbedienen

Mit der Fernbedienung dieses Fernsehgerätes können Sie auch GRUNDIG-Video-Recorder fernbedienen. Welche hierzu geeignet sind, sagt Ihnen Ihr Fachhändler.

Taste ○VIDEO drücken und gedrückt halten.
Damit schalten Sie die Fernbedienung auf Video-Recorder-Betrieb.
Anschließend die gewünschte Taste drücken.
Entnehmen Sie der folgenden Aufstellung, mit welchen Tasten die Recorderfunktionen ausgelöst werden können.

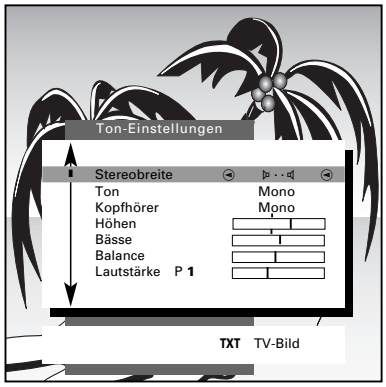
◀◀ (Taste – ☼) = Bildsuchlauf rückwärts
▶▶ (Taste ☼ +) = Bildsuchlauf vorwärts
● (Taste ⓘ) = Aufnahmestart
■ (Taste ◀) = Stop
◀◀ (Taste – ☼) = schneller Rücklauf
▶▶ (Taste ☼ +) = schneller Vorlauf
❚❚ (Taste ?) = Pause
▶ (Taste ▶) = Wiedergabestart
= Programmplatz –
= Programmplatz +

## Die Ton-Einstellungen

Sie können nacheinander vier verschiedene Ton-Einstellungen vornehmen.
Mit der blauen Taste ⓘ können Sie die vier Ton-Einstellungen »Sprache«, »Musik«, »Supersound« und »Persönliche Werte« anwählen.
»Sprache«, »Musik« und »Supersound« sind „feste“ Ton-Einstellungen, die nicht verändert werden können. Wählen Sie bei der jeweiligen Fernseh-Sendung die entsprechende Ton-Einstellung.

## Persönliche Werte einstellen

**1** Wollen Sie individuelle Ton-Einstellungen vornehmen, dann müssen Sie die »Persönlichen Werte« mit der blauen Taste ⓘ anwählen und aufrufen.
Die Einblendung »Ton-Einstellungen« erscheint.




## Stereobreite

Verbreitert bei Stereo-Sendungen das Klangbild und verbessert es bei Mono-Sendungen.

**1** »Stereobreite« anwählen und ändern.

## Ton (Stereo-/Zweiton, Mono)

**i** Empfängt das Gerät Zweiton-Sendungen – z.B. einen Spielfilm im Originalton auf Tonkanal B (Anzeige: Mono B) und die synchronisierte Fassung auf Tonkanal A (Anzeige: Mono A) – so können Sie den von Ihnen gewünschten Tonkanal wählen.

**i** Empfängt das Gerät Stereo-Sendungen, schaltet es automatisch auf Stereo-Tonwiedergabe (Anzeige: Stereo).
Bei schlechter Stereo-Ton-Empfangsqualität empfehlen wir den Ton auf »Mono« zu schalten.

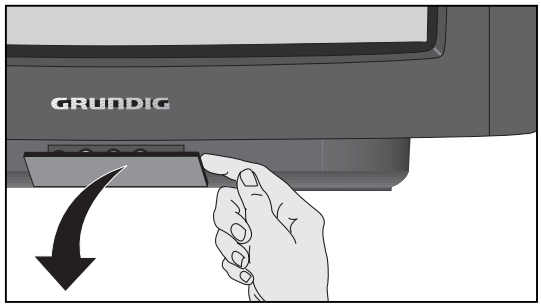
**1** »Ton« anwählen und »Mono« oder »Stereo« wählen.

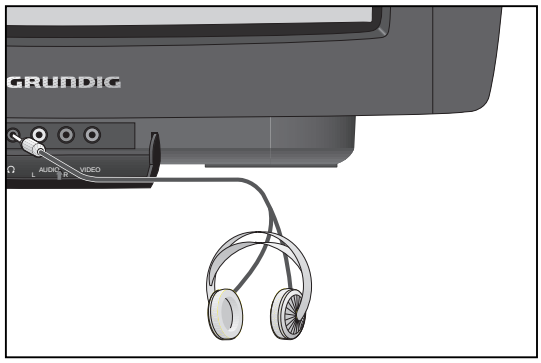
**2** Soll die Ton-Wiedergabe eines bestimmten Programmes ständig in »Mono« sein, dann ist als Sendername, ab der dritten Stelle, » ‚MO« einzugeben. Siehe Seite 6, »Sendernamen ändern oder neu eingeben«.

## Kopfhörer

Kopfhörer-Stecker (3,5 mm ø Klinke) in die Kopfhörer-Buchse an der Frontseite des Gerätes stecken.

Die Kopfhörer-Lautstärke können Sie gesondert einstellen.




**1** »Kopfhörer« anwählen und die entsprechende Tonart »Mono« oder »Stereo« und bei Zweiton-Sendungen »Mono A« oder »Mono B« wählen.

**2** Lautstärke ändern: Taste ◯AUX drücken und danach mit Taste ◀ oder ▶ die Kopfhörer-Lautstärke ändern.
Der geänderte Wert wird auf einer Skala angezeigt.

## Höhen, Bässe, Balance

Die Ton-Einstellungen lassen sich nach Ihren individuellen Wünschen korrigieren.

**1** »Höhen«, »Bässe« oder »Balance« anwählen und einstellen.

## Lautstärke anpassen (von Programm zu Programm)

Empfangen Sie ein Programm (zu laut oder zu leise), dessen Lautstärke gegenüber anderen Programmen abweicht, kann sie angepaßt werden.

Beispiel:

**1** »Lautstärke P1« anwählen und ändern.

**i** Es wird nur die Lautstärke des momentan gewählten Programmes verändert (im Beispiel »P1«). Diese Anpassung ist auch bei den Programmplätzen »AV« möglich.

**2** Beenden Sie mit Taste TXT.

## Die Bild-Einstellungen

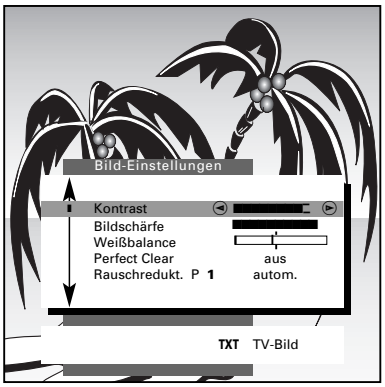
Sie können nacheinander vier verschiedene Bild-Einstellungen vornehmen.

Mit der roten Taste 👁 können Sie die vier Bild-Einstellungen »Am Tag«, »Am Abend«, »Soft« und »Persönliche Werte« anwählen.

»Am Tag«, »Am Abend« und »Soft« sind „feste" Bild-Einstellungen, die nicht verändert werden können. Wählen Sie je nach Tageszeit oder Bildeindruck die entsprechende Bild-Einstellung.

## Persönliche Werte einstellen

1 Wollen Sie individuelle Bild-Einstellungen vornehmen, dann müssen Sie die »Persönlichen Werte« mit der roten Taste 👁 anwählen und aufrufen.
Die Einblendung »Bild-Einstellungen« erscheint.




Die Bild-Einstellungen lassen sich nach Ihren individuellen Wünschen korrigieren.

2 »Kontrast«, »Bildschärfe«, »Weißbalance«, »Perfect Clear« oder »Rauschredukt.« anwählen und ändern.

### Kontrast

Das Gerät wurde mit maximalem Kontrast getestet, um die Zuverlässigkeit aller Baugruppen zu prüfen. Abhängig vom Gerätestandort und der Raumhelligkeit (Umgebungslicht) ist es jedoch sinnvoll, den Kontrast etwas zu reduzieren um den subjektiv besten Bildeindruck zu erhalten.

### Bildschärfe

Damit können Sie die Bildschärfe nach Ihren Wünschen optimal einstellen.

### Weißbalance

Damit können Sie den Farbton leicht rötlich oder bläulich einstellen.

### Perfect Clear

Vergrößert den Kontrastumfang. In dunkleren Bildpartien wird der Kontrast gedehnt, das Bild gewinnt an Tiefe und Zeichnung.

### Rauschreduktion

Die Rauschreduktion verbessert bei schlechten TV/Video-Signalquellen die Bildqualität.
Weiterhin werden systembedingte Farbstörungen (Cross-Color), die an feinen senkrechten Schwarz/Weiß-Linien auftreten, vermindert.

i Es wird nur die Bildqualität des momentan gewählten Programmes verändert. Wie Sie die Rauschreduktion für alle Programme verändern können, lesen Sie im Kapitel «Komfortfunktionen-Service«

Sie können zwischen drei Vorgaben wählen :
aus
schwach = bei guter Bildqualität
autom. = bei leicht verrauschtem Bild

1 Beenden Sie mit Taste TXT.

## Helligkeit und Farbkontrast ändern

i Drücken Sie » – « (Minus) oder » + « (Plus) der entsprechenden Taste solange, bis der gewünschte Wert eingestellt ist.

1 »Helligkeit« mit Taste ⊖☼⊕ ändern.

2 »Farbkontrast« (Farbstärke) mit Taste ⊖◑⊕ ändern.

3 Bei Video-Recorder-Wiedergabe von NTSC-Aufzeichnungen kann zusätzlich zum Farbkontrast auch der Farbton (Tint) korrigiert werden. »Tintkorrektur« mit Taste ○AUX anwählen und danach mit Taste ⊖◑⊕ ändern.

## Bildformat-Umschaltung

Wird dem Fernsehgerät über Video-, Camera-Recorder oder PALplus-Decoder eine aufgezeichnete PALplus-Sendung zugeführt, muß auf das Bildformat 16:9 umgeschaltet werden.

1 Hierzu die Taste ○⊡ drücken bis die Einblendung »16:9« erfolgt.

### Panorama Zoom

1 Hierzu die Taste ○⊡ drücken bis die Einblendung »Panorama Zoom« erfolgt.
Solange die Betriebsart »Panorama Zoom« als Benutzerführung am unteren Rand des Bildschirmes eingeblendet wird, kann durch Drücken der Tasten P− oder P+ die Bildhöhe angepaßt werden, so daß am oberen und unteren Bildrand evtl. verbleibende schwarze Randstreifen verschwinden.

## Farbdeckung korrigieren

i Erscheint die Farbe versetzt zum Bild, können Sie das korrigieren.

1 »DIALOG CENTER« mit Taste ⓘ und OK aufrufen.

2 »Service« anwählen und aufrufen.

3 »Farbdeckung« aufrufen und ändern.
Es wird nur die Farbdeckung des momentan gewählten Programmes verändert.

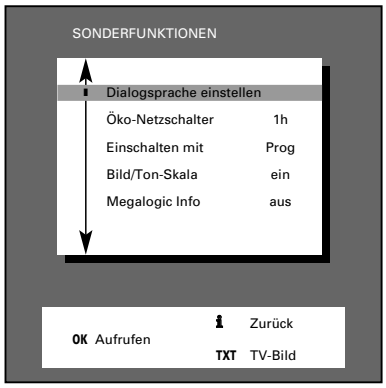
i Die Farbdeckung des Kleinbildes kann ebenfalls geändert werden. Wählen Sie dazu die Zeile »PIP« an.

4 Beenden Sie mit Taste TXT.

## Nutzen Sie die Sonderfunktionen!

1 »DIALOG CENTER« mit den Tasten ⓘ und OK aufrufen.

2 »SONDERFUNKTIONEN« anwählen und aufrufen.




Dialogsprache einstellen

Siehe Seite 4, »Dialogsprache einstellen«.

## Öko-Netzschalter

i Damit kann das Gerät so voreingestellt werden, daß es sich – nach einer von Ihnen bestimmten Zeit (Auswahl 1h bis 4h) – aus der Funktion Bereitschaft komplett abschaltet. Sie sparen damit Energie.

1 »Öko-Netzschalter« anwählen und gewünschte Abschaltzeit eingeben.

## Einschalten mit…

i Mit dieser Funktion kann dem Programmplatz »AV« Vorrang eingeräumt werden. D.h. nach dem Einschalten mit der Netztaste erscheint anstelle des Programmplatzes »P 1« der Programmplatz »AV« (z.B. bei Betrieb mit einem Satelliten-Receiver).

1 »Einschalten mit« anwählen und gewünschten Programmplatz »Prog« oder »AV« wählen.

## Bild/Ton-Skala

i Sie können entscheiden, ob die Skalen für – Lautstärke, Helligkeit, Farbkontrast – ein- oder ausgeblendet werden.

1 »Bild/Ton - Skala« anwählen und »ein« oder »aus« wählen.

## Megalogic Info

i Die Zeile »Megalogic Info« erscheint nur, wenn ein Grundig Videorecorder mit Megalogic angeschlossen ist. Mit Megalogic Info können Informationen vom jeweiligen Videorecorder-Betrieb eingeblendet werden (z.B. Wiedergabe, Aufnahme, Vorlauf usw.)

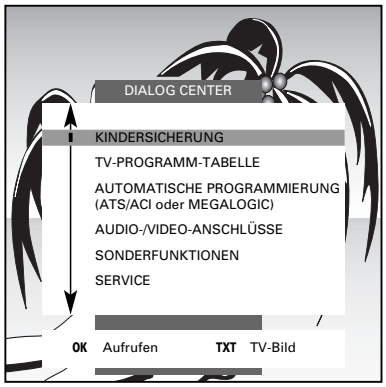
## Nutzen Sie die Komfortfunktionen!

## Die Kindersicherung

i Mit dieser Funktion können Sie eine Geheimzahl eingeben, mit der **entweder**
– Kindergefährdende Sendungen gesperrt, **oder**
– alle Programme gesperrt werden,
– alle Programme ab einer gewünschten Zeit sperren.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1 »DIALOG CENTER« mit den Tasten ⓘ und OK aufrufen.




2 »Kindersicherung« anwählen und aufrufen.

## Geheimzahl eingeben

1 Mit den Ziffern-Tasten ⓪…⑨ immer vierstellig eingegeben (z.B. 1111).

2 Geheimzahl mit Taste OK speichern.

i Bitte die gespeicherte Geheimzahl gut merken!

Falls Sie die Geheimzahl vergessen haben, hilft Ihnen eine Tastenkombination auf der letzten Seite dieser Bedienungsanleitung weiter. Wenn Sie nacheinander diese Tasten der Fernbedienung drücken, wird die „Verriegelung“ aufgehoben.

i Lesen Sie bitte auf der folgenden Seite weiter !

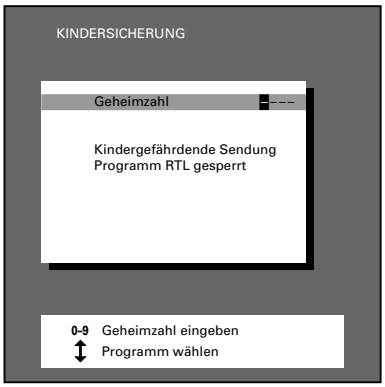
## Kindergefährdende Sendungen sperren

Das Signal für diese Sperre wird noch nicht von allen Programmanbietern gesendet.

1 Geheimzahl eingeben und speichern.

2 »Kindergefährdende Sendung sperren« anwählen und »ja« (oder »nein«) wählen.

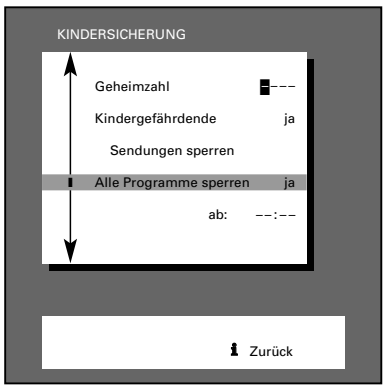
Wurde die Funktion „Kindergefährdende Sendung sperren“ „ja“ gewählt und danach entsprechende Sendungen empfangen, erscheint eine Seite mit dem Hinweis; zum Beispiel:




## Alle Programme sperren

1 Geheimzahl eingeben und speichern.

2 »Alle Programme sperren« anwählen und »ja« (oder »nein«) wählen.




3 Beenden Sie mit Taste (i).

4 Gerät ausschalten.

5 Nach Wiedereinschalten erscheint die Seite:

Das Gerät kann nur nach Eingeben der vorher gespeicherten Geheimzahl wieder eingeschaltet werden.

6 Geheimzahl eingeben, die Ziffern werden verdeckt dargestellt.

Das Gerät schaltet auf das Fernsehbild.

### Alle Programme zu gewünschter Zeit sperren

1 Geheimzahl eingeben und speichern.

2 »Alle Programme sperren« anwählen und »ja« wählen.

3 »Ausschaltzeit« mit den Ziffern-Tasten (0)…(9) immer vierstellig eingegeben (z.B. 0845 für 8:45 Uhr).

Das Gerät schaltet bei Erreichen der eingegebenen Ausschaltzeit automatisch aus und kann von Unbefugten nicht benutzt werden.

4 Nach Wiedereinschalten erscheint die Seite »Kindersicherung«.

Das Gerät kann nur nach Eingeben der vorher gespeicherten Geheimzahl wieder eingeschaltet werden.

5 Geheimzahl eingeben, das Gerät schaltet auf das Fernsehbild.

### Die Kindersicherung vollständig aufheben

1 Geheimzahl eingeben, die Ziffern werden verdeckt dargestellt.

2 »Alle Programme sperren« anwählen und »nein« wählen.

3 »Kindergefährdende Sendung sperren« anwählen und »nein« wählen.

4 Beenden Sie mit Taste (TXT).
Das Gerät schaltet auf das Fernsehbild.

## Standbild

Wollen Sie bestimmte Szenen längere Zeit betrachten, kann das Bild der momentan »laufenden Sendung« eingefroren werden.

Gelbe Taste (II) drücken.
Erneutes Drücken der Taste beendet diese Funktion.

## Fernsehsendungen »Zur Zeit im Programm«

i Sie haben soeben das Fernsehgerät eingeschaltet und möchten sich darüber informieren »was momentan läuft«.

1 Gewünschtes Programm wählen, danach Taste ○AKT drücken.

i Am Bildschirm erscheint die Einblendung »Programm wird gesucht«. Danach erscheint die Programm-Information am Bildschirm.

2 Erscheint stattdessen die Einblendung »Programm nicht vorhanden« müssen Sie mit TXT Videotext aufrufen.

3 Taste ○AUX drücken. Die Dialog-Symbol-Zeile blendet sich ein.

4 Mit Taste ► den Cursor (farbiges Rechteck) auf das Symbol ⊟→ stellen und Taste OK drücken.

5 Mit den Tasten 1…0 bei der Funktion »Programm-Vorschau« die Seitenzahl eingeben unter der im Videotext – beim gerade gewählten Programm – die Programm-Vorschau eingeordnet ist.

i Auf welcher Seite Sie die „Programm-Vorschau“ finden, zeigt Ihnen die Videotext-Seite 100.

6 Beenden Sie mit Taste TXT.
Das Gerät schaltet auf das Fernsehbild.

## PIP-Betrieb (Bild im Bild)

i Damit können Sie in das Programm – daß Sie gerade sehen – zusätzlich ein Kleinbild einblenden.

Der Inhalt des Kleinbildes kann zum Beispiel das Signal von einem Video-Recorder, einem Camera-Recorder oder die direkte Aufnahme einer Video-Camera sein.

1 Taste ○ PIP drücken. Das Kleinbild blendet sich ein und das PIP-Menü erscheint. Wählen Sie die gewünschte Funktion. Das PIP-Menü blendet sich nach kurzer Zeit automatisch aus.

### PIP-Kontrast

1 »Kleinbild-Kontrast« mit Taste −☼+ ändern.

### Programmwahl des PIP-Bildes

1 Mit den Tasten P▽ oder P△ den gewünschten Programmplatz AV1 bis AV3 wählen.

i Ist an der Buchse AV1 ein Megalogic Videorecorder angeschlossen (im Menü »Audio-/Video-Anschlüsse« muß »MegLog« gewählt sein, verfahren Sie wie folgt: Tasten P▽ oder P△ so oft drücken, bis das Bild des Videorecorders erscheint. Anschließend können mit den Tasten P▽ oder P△ die Programme des Videorecorders gewählt werden.

2 Beenden Sie die PIP-Funktion durch Drücken der Taste ○ PIP.

## Service

DIALOG CENTER aufrufen:

1 Taste ⓘ und OK drücken.

2 Mit P▽ »Service« anwählen und mit Taste OK aufrufen.

3 Mit P▽ »Rauschredukt.«, »Decoder«, »Bildschärfe«, »Decoder-Ton analog« oder »Decoder-Ton digital« wählen.

### Rauschreduktion

Sie können die Rauschreduktion »aus«, schwach oder »autom.« für alle Programmplätze wählen.

1 Gewünschte Einstellung wählen und mit Taste OK bestätigen.

Wird die Rauschreduktion programmplatzbezogen eingestellt (siehe Kapitel »Bild ändern«) wird automatisch die Einstellung »manuell« gewählt.

### Decoder

Sie können Decoder »aus« oder »ein« für alle Programmplätze wählen.

1 Gewünschte Einstellung wählen und mit Taste OK bestätigen.

Wird der Decoder programmplatzbezogen eingestellt (siehe Kapitel »Programmplätze belegen«) wird automatisch die Einstellung »manuell« gewählt.

### Bildschärfe

Sie können die Bildschärfe für alle Programmplätze verändern.

1 »Bildschärfe« mit Taste ◄ oder ► ändern.

Wird die Bildschärfe programmplatzbezogen eingestellt (siehe Kapitel »Bild ändern«) wird automatisch die Einstellung »manuell« gewählt.

### Decoder-Ton

Schließen Sie einen Decoder an, muß die richtige Einstellung für den Decoder-Ton gewählt werden.

| | | |
|---|---|---|
| z.B. Premiere | analog: | extern |
| | digital: | intern |
| Canal plus | analog : | extern |
| | digital: | intern |

Beachten Sie bitte auch die Bedienungsanleitung Ihres Decoders. Ihr Fachhändler hilft Ihnen sicher gerne weiter.

### IR-Dataprogrammer / Für den Fachhändler

i Die Funktionen dieser Zeilen sind dem Fachhändler vorbehalten.

① … ⓪ Videotext-Seiten anwählen..

P+ P– Page Catching. Videotext-Seiten direkt anwählen und mit Taste OK aufrufen.

ⓘ Videotext-Übersichts-Seite aufrufen.

TXT Videotext-Betrieb ↔ TV-Betrieb.

(rot) Seite zurückblättern.

(gelb) Weiterschalten zum nächsten Kapitel mit Überlauf zum nächsten Thema.

(grün) Weiterblättern zur nächsten Seite mit Überlauf zum nächsten Kapitel.

(blau) Weiterschalten zum nächsten Thema.

» – « Unterseite direkt aufrufen
» + « Seite vergrößern

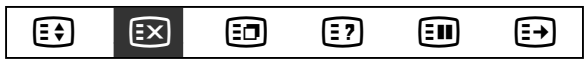
» – « Seitenstop
» + « Antwortfreigabe

AUX Symbol-Zeile aufrufen (siehe unten).

AKT Programmvorschau für aktuelle Sendung (Text-Vorwahl) im TV-Betrieb.

## Was bedeuten die Symbole dieser Zeile?

Einblenden mit Taste AUX (Einblenddauer ca. 5 sek).
Funktion auswählen mit Taste ◄ oder ►.
Funktion aufrufen mit Taste OK.



Zeichenhöhe vergrößern

Wartezeit über brücken im Fernseh-Betrieb(Aktuell-Betrieb)

Unterseite direkt abrufen

Antwortfreigabe

Seitenstop

Programm-Vorschau (siehe Seite 13)

## Videotext ...

... ist ein kostenloser Service der Sendeanstalten, der mit dem Fernsehsignal geliefert, vom Fernsehgerät verarbeitet und auf dem Bildschirm sichtbar wird.

Videotext besteht aus einer großen Anzahl von Text-Seiten, zum Beispiel Nachrichten aus Sport und Politik, Börsenkurse, Wetterberichte und vielen anderen Informationen.

Das Videotext-Angebot sowie die Organisation und der Aufbau der einzelnen Seiten ist von Sendeanstalt zu Sendeanstalt unterschiedlich.

i Verwenden Sie für diese Funktionen die Tasten der Fernbedienung.

1 Fernsehgerät einschalten.

### Normaler Videotext-Betrieb

1 Videotext mit Taste TXT einschalten. Die Übersichts-Seite 100 oder die zuletzt aufgerufene Videotext-Seite erscheint.

2 Videotext-Seite anwählen, dazu die Seitennummer mit den Ziffern-Tasten 0...9 immer dreistellig eingeben.
– Die Seite erscheint nach kurzer Zeit.

3 Mit der roten Taste oder grünen Taste können die Videotext-Seiten schrittweise nach unten oder nach oben weitergeblättert werden.

4 Mit Taste i wird zur Übersichts-Seite 100 zurückgeblättert.

### TOP-text (Table Of Pages) oder FLOF-text-Betrieb

i Aus der Übersichts-Seite können verschiedene Themen, Kapitel und einzelne Seiten per Tastendruck aufgerufen werden.

1 Videotext mit Taste TXT einschalten. Die Übersichts-Seite 100 oder die zuletzt aufgerufene Videotext-Seite erscheint.

i Am unteren Bildschirmrand sehen Sie eine Info-Zeile bestehend aus einem roten, grünen, gelben und blauen Schriftfeld.
Analog dazu finden Sie auf der Fernbedienung farblich gekennzeichnete Tasten.

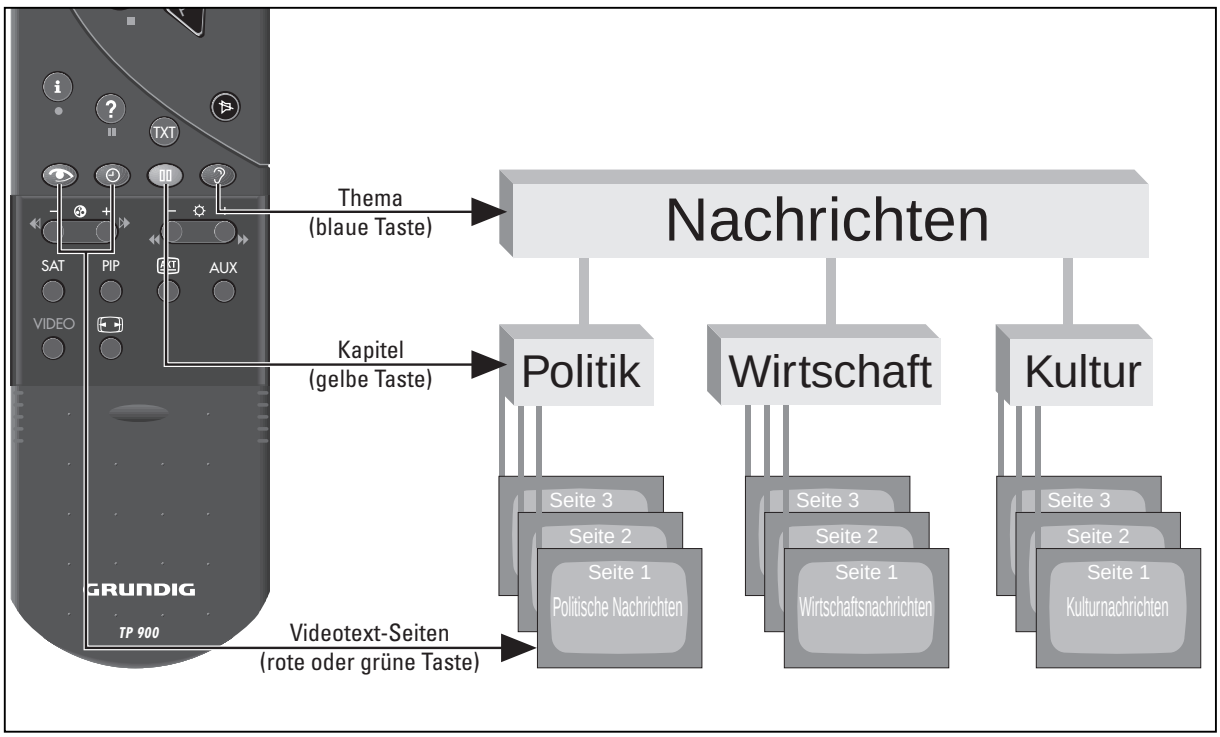
2 Gewünschtes Thema mit der blauen Taste wählen.
– Die blaue Infozeile zeigt das nächste Thema.

3 Gewünschtes Kapitel des Themas mit der gelben Taste wählen (mit Überlauf zum nächsten Thema).
– Die gelbe Infozeile zeigt das nächste Kapitel des gewählten Themas.

4 Hat das gewählte Kapitel mehrere Einzelseiten, können diese abgerufen werden:
Mit der grünen Taste blättern Sie weiter zur nächsten vorhandenen Seite (mit Überlauf zum nächsten Kapitel).
Mit der roten Taste blättern Sie eine Seite zurück.

5 Die Videotext-Seiten können auch direkt mit den Ziffern-Tasten 0...9 angewählt werden.

6 Mit Taste i wird zur Übersichts-Seite 100 zurückgeblättert.



## Videotext-Seite vergrößern

1 » + « (Plus) der Taste ⊖◑⊕ **öfter** drücken,

oder

Taste ○AUX drücken, am unteren Bildschirmrand wird die Symbol-Zeile eingeblendet.

2 Mit Taste ◄ oder ► das Symbol ⊟↕ anwählen und mit Taste OK bestätigen.

3 Wiederholtes Drücken der Taste OK bewirkt:
– obere Bildhälfte in doppelter Schrifthöhe;
– untere Bildhälfte in doppelter Schrifthöhe;
– Normalbild.

## Seiten-Stop bei Mehrfachseiten

i Unter einer Mehrfachseite können mehrere Unterseiten zusammengefaßt sein, die von der Sendeanstalt in einem bestimmten Zyklus automatisch »weitergeblättert« werden.

Markiert sind Mehrfachseiten durch eine Einblendung, z.B. 3/6 bedeutet, Sie sehen momentan die dritte von insgesamt sechs Unterseiten.

Wollen Sie eine Unterseite länger betrachten, dann kann die Seite „festgehalten“ werden.

1 » – « (Minus) der Taste ⊖☼⊕ drücken,

oder

Taste ○AUX drücken, am unteren Bildschirmrand wird die Symbol-Zeile eingeblendet.

2 Mit Taste ◄ oder ► das Symbol ⊟II anwählen und mit Taste OK bestätigen.

3 Die gezeigte Seite wird nun »festgehalten«, nicht mehr aktualisiert, und nicht mehr auf weitere Unterseiten umgeschaltet.

4 Funktion mit Taste OK abschalten, es erscheint die aktuelle Unterseite.

## Unterseiten direkt aufrufen

1 » – « (Minus) der Taste ⊖◑⊕ drücken,

oder

Taste ○AUX drücken, am unteren Bildschirmrand wird die Symbol-Zeile eingeblendet.

2 Mit Taste ◄ oder ► das Symbol ⊟□ anwählen und mit Taste OK bestätigen.

i In der Symbol-Zeile erscheint die angewählte Videotext-Seitennummer; z.B. 155/0001.

3 »Unterseite« anwählen, dazu die Seitennummer mit den Ziffern-Tasten ⓪…⑨ immer vierstellig eingeben.
– Die Seite erscheint nach kurzer Zeit.

4 »Unterseite« mit Taste OK abschalten, es erscheint die aktuelle Unterseite.

## Antwort-Freigabe

i Sie können in bestimmten Videotext-Seiten „verdeckte“ Antworten bzw. Informationen einblenden (freigeben), z.B. um Rätsel zu lösen,

oder

um die VPS-Zeiten zum Programmieren eines Video-Recorders zu kontrollieren.

1 » + « (Plus) der Taste ⊖☼⊕ drücken,

oder

Taste ○AUX drücken, am unteren Bildschirmrand wird die Symbol-Zeile eingeblendet.

2 Mit Taste ◄ oder ► das Symbol ⊟? anwählen und mit Taste OK bestätigen, die „verdeckten“ Informationen werden in die Videotext-Seite eingeblendet.

3 »Antwort-Freigabe« mit Taste OK abschalten.

## „Page-Catching“ (bestimmte Videotext-Seiten direkt anwählen und aufrufen)

i Auf vielen Übersichts-Seiten finden Sie dreistellige Seitennummern, die Sie direkt anwählen können. Dies erspart Ihnen das Eingeben der Seitennummer.

1 »Page-Catching« mit Taste P- oder P+ einschalten.

i Am oberen Bildrand wird »Page-Catching → OK« eingeblendet.
Hinter der ersten bzw. letzten Seitennummer der Übersichts-Seite blinkt ein helles Rechteck.

2 Mit Taste P- oder P+ die gewünschte dreistellige Seitennummer anwählen und mit Taste OK bestätigen, die Seite erscheint nach kurzer Zeit am Bildschirm.

3 Mit Taste ⓘ wird zur Übersichts-Seite 100 zurückgeblättert.

## Aktualisieren einer Videotext-Seite – Wartezeiten überbrücken

**i** Die Videotext-Redaktion aktualisiert bestimmte Videotext-Seiten. So werden z.B. die Devisenkurse auf den neuesten Stand gebracht, Sportmeldungen nachgetragen oder eine letzte Meldung nachgereicht.

Angenommen Sie wollen fernsehen und dennoch informiert werden, dann wählen Sie zuerst die betreffende Seite – z.B. Seite 143 – und drücken danach:

**1** Taste ○AUX drücken, am unteren Bildschirmrand wird die Symbol-Zeile eingeblendet.

**2** Mit Taste ◄ oder ► das Symbol ▤ anwählen und mit Taste OK bestätigen.

**i** Sie sehen das Fernsehbild und am oberen Bildrand ist das Videotext-Symbol ▤ eingeblendet.

Erscheint später anstelle des Videotext-Symbols ▤ die Einblendung S143, dann wurde die Seite aktualisiert.

**3** Drücken Sie die Taste OK.

Die Videotext-Seite erscheint mit aktuellem Inhalt.

**i** Sie können diese Funktion ebenfalls zur Überbrückung von Wartezeiten verwenden, während Ihr Videotext-Decoder eine Seite sucht. Ist die Seite gefunden, erscheint in der Infozeile z. B. S143.

**4** Beenden Sie mit Taste TXT.

## Die AUDIO/VIDEO-ANSCHLÜSSE

Das Fernsehgerät ist mit verschiedenen Buchsen ausgestattet. Daran können verschiedene Zusatzgeräte – wie z.B. Camera-Recorder, Video-Recorder, SAT-Receiver, SET-TOP-Box, Pay-TV-Decoder usw. – angeschlossen werden.

Wenn Sie dem Fernsehgerät detailliert sagen, was für Zusatzgeräte Sie anschließen wollen, dann beantwortet das Dialog Center »AUDIO-/VIDEO-ANSCHLÜSSE«, an welche Buchsen Sie die Zusatzgeräte anschließen müssen.

Sie werden einfach und verständlich zu den nächsten und möglichen Bedienschritten geführt.

1 »DIALOG CENTER« mit den Tasten ⓘ und OK aufrufen.

2 »AUDIO-/VIDEO-ANSCHLÜSSE« anwählen und aufrufen.

Beispiel:
Sie wollen einen Camera-Recorder,einen Video-Recorder mit MEGALOGIC, einen Satelliten-Receiver und einen Decoder für verschlüsselten Satelliten-Empfang anschließen.

Gehen Sie so vor:

1 »Camera-Recorder« anwählen und »ja« wählen.

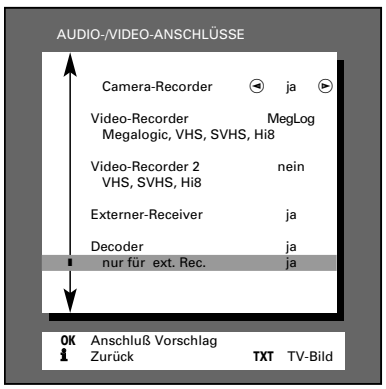
»Video-Recorder« anwählen und »Megalogic« wählen.

»Video-Recorder 2« anwählen und »nein« wählen.

»Externer-Receiver« (= externer Empfänger) anwählen und »ja« wählen.

»Decoder« anwählen und »ja« wählen.

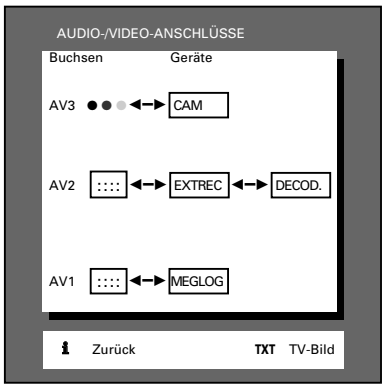
»nur für ext. Rec.« anwählen und »ja« wählen.



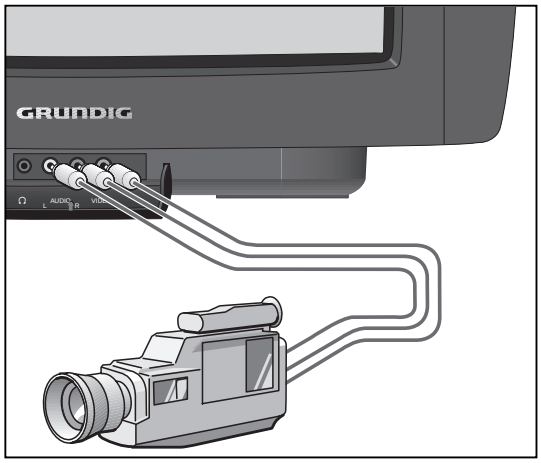

Überprüfen Sie nocheinmal, ob alle Zusatzgeräte die Sie anschließen wollen, angewählt und aktiviert sind.

2 Drücken Sie die Taste OK.

Die zweite Seite »AUDIO-/VIDEO-ANSCHLÜSSE« zeigt Ihnen, an welche AV-Buchse Sie das jeweilige Zusatzgerät anschließen sollen.




## Camera-Recorder an Buchse »AV 3« anschließen.




### Bildsignal

1 Verbinden Sie die gelbe Buchse (VIDEO) des Fernsehgerätes mit der entsprechenden Bild-Buchse des Camera-Recorders.

### Tonsignal (Stereo oder Mono)

2 Verbinden Sie die weiße und rote Buchse (AUDIO links/rechts) des Fernsehgerätes mit den Tonbuchsen des Stereo-Camera-Recorders,

oder

verbinden Sie die weiße Buchse (AUDIO links) des Fernsehgerätes mit der Tonbuchse des Mono-Camera-Recorders. Ton-Eingang des Fernsehgerätes auf »Mono« schalten, dazu Taste ❍AUX und danach Taste ② drücken.

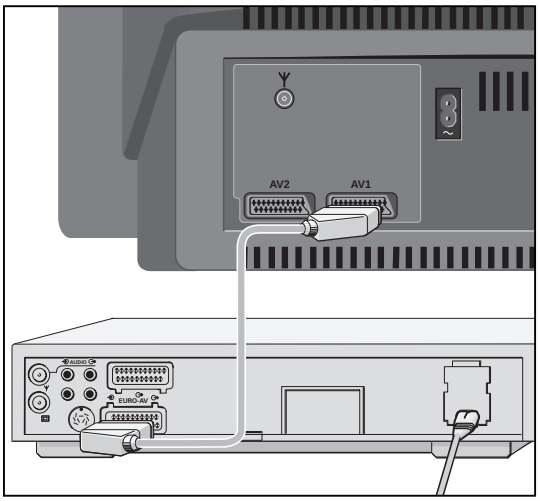
3 Taste AV⓪ so oft drücken, bis am Gerät »AV3« angezeigt wird.

### Wiedergabe

4 Camera-Recorder einschalten, Cassette einschieben und die Wiedergabe starten.

Am Fernsehgerät sehen und hören Sie die Bild- und Ton-Informationen vom Camera-Recorder.

## ❒ Video-Recorder mit MEGALOGIC an Buchse »AV 1« anschließen.




**1** Verbinden Sie die Buchse »AV1« des Fernsehgerätes und die entsprechende Buchse des MEGALOGIC Video-Recorders mit einem Megalogic-fähigen EURO/AV (Scart)-Kabel.

**Fragen Sie Ihren Fachändler!**

**2** Taste AV⓪ so oft drücken, bis am Gerät »AV1« angezeigt wird.

### Wiedergabe

**1** Video-Recorder einschalten, Cassette einschieben und die Wiedergabe starten.

Am Fernsehgerät sehen und hören Sie die Bild- und Ton-Informationen vom Video-Recorder.

## ❒ Das GRUNDIG MEGALOGIC-System

Das Fernsehgerät ist mit dem MEGALOGIC-System ausgerüstet.

Wenn Sie einen GRUNDIG Video-Recorder mit MEGALOGIC-System über das mitgelieferte Megalogic-EURO/AV (Scart)-Kabel an dieses Fernsehgerät anschließen, dann werden bei jeder „Neuprogrammierung der Fernsehprogramme“ die terrestrischen Fernsehprogramme (und alle programmplatzbezogenen Daten) automatisch an den Video-Recorder (VCR) übertragen.

**i** Wenn Sie nachträglich einen GRUNDIG Video-Recorder mit MEGALOGIC-System an dieses Fernsehgerät anschließen, dann gehen Sie so vor:

**i** Der Video-Recorder muß am Stromnetz und das Megalogic-EURO/AV (Scart)-Kabel an Buchse »AV1« angeschlossen sein.

**1** Fernsehgerät einschalten.
»DIALOG CENTER« mit den Tasten ⓘ und OK aufrufen.

**2** »AUTOMATISCHE PROGRAMMIERUNG« anwählen und bestätigen.

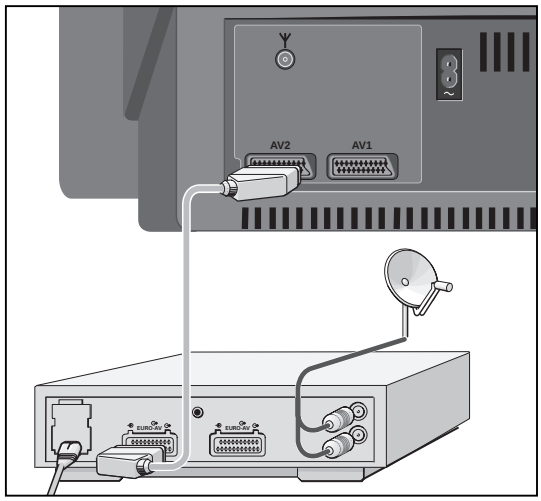
**3** »Übertragung Programm-Tabelle TV → VCR« anwählen und bestätigen.

Am Bildschirm erscheint die Einblendung:
»Bitte warten Übertragung Programm-Tabelle TV → VCR«.

**!** Warten Sie bis alle Fernsehprogramme übertragen sind. Das kann bis zu einer Minute und länger dauern.

**i** Das „Einstellen der Fernsehprogramme am Video-Recorder“ ist nicht mehr notwendig.

## ❒ Externen Receiver (SAT-Rec. oder SET-TOP-Box) an Buchse »AV 2« anschließen.




**1** Verbinden Sie die Buchse »AV2« des Fernsehgerätes mit der entsprechenden Buchse des externen Receivers.

**2** Taste AV⓪ so oft drücken, bis am Gerät »AV2« angezeigt wird.

### Bedienen

**3** Externen Receiver einschalten.

**4** An der **Fernseh-Fernbedienung** Taste ❍SAT drücken und gedrückt halten, dann gewünschten Programmplatz des externen Receivers mit den Ziffern-Tasten ⓪…⑨ eingeben.

**i** Das Gerät ist für Satellitenempfang vorbereitet. Zur Nachrüstung ist das Modul SER 150 vorgesehen. Fragen Sie Ihren Fachhändler.

## ❒ Decoder (Descrambler) an Buchse »AV 2« anschließen.

i Einige Sender – deren Programme über Kabel- oder SAT-Anlagen zugeführt werden – verschlüsseln (Scramble) ihre Sendungen. Mit einem Decoder können Sie derartige Programme entschlüsseln.

### Anschließen eines Decoders und eines Satelliten-Receivers

i Sie haben an Buchse »AV 1« bereits einen Video-Recorder angeschlossen.
Sie haben an Buchse »AV 2« einen externen Receiver angeschlossen und wollen davon zugeführte Programme decodieren, dann muß in diesem Fall der Decoder an die entsprechende Buchse des Satelliten-Receivers angeschlossen werden.

### Anschließen eines Decoders ohne Satelliten-Receiver

1 Verbinden Sie die Buchse »AV1« des Gerätes mit der entsprechenden Buchse des Decoders.

### Bedienen

2 Decoder einschalten.

3 Wählen Sie am Gerät den Programmplatz mit dem verschlüsselten (codierten) Programm.
Stellen Sie – wie auf Seite 7, Decoder aktivieren, Punkt 1 beschrieben – mit Taste ❍AUX den Decoder auf »ein«.

i Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Decoders.

4 Sind alle Einstellungen ausgeführt, beenden Sie mit Taste ⓉⓂ.

## ❒ Überspielen von Videoaufzeichnungen über das Fernsehgerät

Sie können überspielen von:

### Beispiel 1

Video-Recorder an Buchse AV1 nach
Video-Recorder an Buchse AV2.

### Beispiel 2

Video-Recorder an Buchse AV2 nach
Video-Recorder an Buchse AV1.

### Beispiel 3

Camera-Recorder an Buchse AV3
(Buchsen an der Vorderseite des Gerätes) nach
Video-Recorder an Buchse AV1 und/oder
Video-Recorder an Buchse AV2.

1 »DIALOG CENTER« mit den Tasten ⓘ und OK aufrufen.

2 »AUDIO-/VIDEO-ANSCHLÜSSE« anwählen und aufrufen.

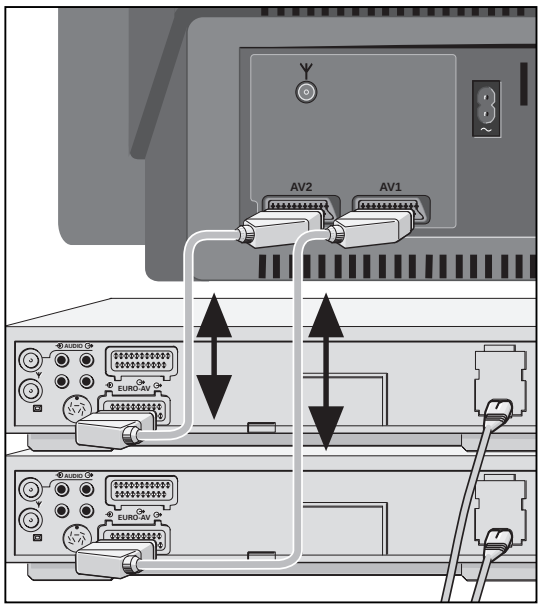
3 »Camera-Recorder« anwählen und »ja« wählen.

4 »Video-Recorder« anwählen und »Megalogic«, »VHS«, »S-VHS« oder »Hi8« wählen.

5 »Video-Recorder 2« anwählen und »VHS«, »S-VHS« oder »Hi8« wählen.

6 Drücken Sie Taste OK.
Die zweite Seite »AUDIO-/VIDEO-ANSCHLÜSSE« zeigt Ihnen, an welche Buchse das jeweilige Zusatzgerät angeschlossen werden soll.

### Anschließen (Beispiel 1 und 2)




! Für Beispiel 3 muß zusätzlich ein Camera-Recorder angeschlossen werden.

### Bedienen

1 Wählen Sie mit Taste AV⓪ den AV-Programmplatz, an dessen AV-Buchse der Wiedergabe-Recorder angeschlossen ist (»AV1«, »AV2« oder »AV3«).

2 Am Wiedergabe-Recorder die Wiedergabe und am Aufnahme-Recorder die Aufnahme starten.

Am Bildschirm sehen Sie das Bild des Wiedergabe-Recorders.

3 Wollen Sie während des Überspielvorganges das Fernsehgerät auf ein Fernsehprogramm schalten, dann drücken Sie die Tasten ❍AUX und AV⓪.
Am Bildschirm erscheint die Anzeige: »Copy on«.

Jetzt können Sie am Fernsehgerät jedes beliebige Programm anwählen, ohne den Überspielvorgang zu stören.

4 Nach dem Überspielen wählen Sie mit Taste AV⓪ den AV-Programmplatz, an dessen AV-Buchse der Wiedergabe-Recorder angeschlossen ist (»AV1«, »AV2« oder »AV3«). Mit den Tasten ❍AUX und AV⓪ die Copy-Funktion aufheben.
Am Bildschirm erscheint die Anzeige: »Copy off«.

## Netzspannung:

220 – 240 V, 50/60 Hz
(Regelbereich des Netzteiles 190 … 264 V)

**»Das Gerät darf nur mit dem beiliegenden Netzkabelset betrieben werden. Es verhindert Störungen aus dem Netz und ist Bestandteil der Gerätezulassung«.**
**Für Ersatzzwecke bestellen Sie bitte bei einer Kundendienst-Stelle nur das Netzkabelset mit der Bezeichnung »GWN 9.22/Sachnummer 8290.991-316«.**

## Aufnahme:

ca. 130 W, in Bereitschaft (Stand-by) 7 W

## Empfangsbereiche:

Kanäle C01 … C99, Sonderkanäle S01 … S41

## Zusatzausstattung:

Das Gerät ist für Satellitenempfang und Anschluß eines PCs vorbereitet. Fragen Sie Ihren Fachhändler.

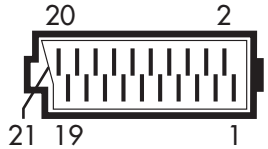
## Tonendstufe:

2 x 20 W Musikleistung (2 x 10 W Sinus)

## Kontaktbelegung EURO-AV-Buchse

Wenn Sie an das Fernsehgerät Zusatzgeräte anschließen wollen (z. B. Computer, Verstärkeranlage), dann kann Ihr Fachhändler anhand der folgenden Anschlußtabelle eine normgerechte Verbindung herstellen:

| Stift | | Signal |
|---|---|---|
| 1 | = | Audio Ausgang rechts |
| 2 | = | Audio Eingang rechts |
| 3 | = | Audio Ausgang links |
| 4 | = | Audio Masse |
| 5 | = | Blau Masse |
| 6 | = | Audio Eingang links |
| 7 | = | RGB Blau Eingang |
| 8 | = | Schaltspannung |
| 9 | = | Grün Masse |
| 10 | = | Datenleitung MEGALOGIC |
| 11 | = | RGB Grün Eingang |
| 12 | = | – |
| 13 | = | Rot Masse |
| 14 | = | Masse |
| 15 | = | RGB Rot Eingang (Chroma; S VIDEO) |
| 16 | = | RGB Schaltspannung |
| 17 | = | Video Masse |
| 18 | = | RGB Schaltspannung Masse |
| 19 | = | Video Ausgang |
| 20 | = | Video Eingang |
| 21 | = | Abschirmung/Masse |




## Service-Hinweise für den Fachhandel:

Das Gerät entspricht der Verordnung über den Schutz vor Schäden durch Röntgenstrahlen. Die Röntgenstrahlung – verursacht durch die Bildröhre – ist ausreichend abgeschirmt und darum völlig ungefährlich. Beschleunigungsspannung max. 31 kV/mittlerer Strahlstrom 1,5 mA.
Unsachgemäße Eingriffe, insbesondere Verändern der Hochspannung oder Einbau eines anderen Bildröhrentyps, können dazu führen, daß Röntgenstrahlung in erheblicher Stärke auftritt. So veränderte Geräte entsprechen nicht mehr dieser Zulassung und dürfen nicht betrieben werden.

CE Das Produkt erfüllt die Forderungen folgender EU-Richtlinien:
73/23/EWG Richtlinie betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen.
89/336/EWG Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit.
Das Gerät entspricht den Normen:
EN 60065, EN 55013, EN 55020

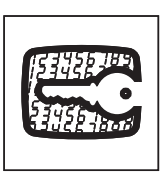
## GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Haben Sie Fragen?
Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 – 19.00 Uhr zur Verfügung.

## GRUNDIG – Umwelthinweise

Bei diesem Fernsehgerät bilden Technik und Ökologie ein überzeugendes Gesamtkonzept. Es werden ausschließlich ökologisch hochwertige Materialien verwendet. Das Gehäuse verfügt über einen hohen Recyclanteil aus gebrauchtem Kunststoff und ist mit umweltschonenden Wasserlacken z.T. mit Recyclinglack lackiert. Wo immer möglich, wurde auf die Lackierung einzelner Geäuseteile verzichtet. Durch die optimierte Gerätekonstruktion kann auf den Einsatz von Flammschutzmitteln verzichtet werden. Für ein hochwertiges Recycling nach Gebrauchsende, ist die Anzahl der Kunststoffarten konsequent reduziert – alle größeren Kunststoffteile sind gekennzeichnet. Zur optimalen Wiederverwerdung ist dieses Fernsehgerät besonders demontagefreundlich konstruiert.
Haben Sie Fragen zur Umweltverträglichkeit unserer Geräte, wenden Sie sich an die GRUNDIG Öko-Technologie,
Fax: 0911/703-9213.

**Änderungen und Irrtümer vorbehalten!**



GRUNDIG

7 0 3 8

Ⓓ
Ⓘ

GRUNDIG AG • D-90762 FÜRTH

Printed in Germany

21793-941.01

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09